MAGYAR

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

A 3M™ ESPE™ Clinpro™ fehér védőlakk 5% nátrium-fluoriddal egy 22 600 ppm fluoridot tartalmazó védőlakk, amely a fogzománcon és a dentinen alkalmazva segíti az újraásványosodást, a fogszuvasodás megelőzését, valamint a túlérzékeny fogak kezelését. A Clinpro White Varnish a nedvesség és a nyál aktiválja. A nedves fogakon terjed szét, és tapad rá azokra. A Clinpro White Varnish a módosított gyanta alkoholalapú oldata. A teréket xilitollal édesítették. A Clinpro White Varnish egy innovatív összetevőt, trikalcium-foszfátot (TCP) tartalmaz, melyet kizárólag a 3M kínál az Ön számára. A védőlakk fogakra való felvitelét követően a TCP összetevő biológiailag hasznosuló kalcium- és foszfátionforrásként szolgál. A kalcium- és foszfátionok a nyál természetes összetevői, és hozzájárulnak a fogak egészségének fenntartásához. A Clinpro White Varnish egy hosszú felszabadulási idejű formulációval rendelkezik, melyből az alkalmazást követő 24 órában szabadul fel a fluorid, a kalcium és a foszfát.

A termék egységnyi, 0,5 ml-es (0,5 g-os) védőlakkbevonat-adagokat tartalmazó csomagolásban kerül kiszerelésre.

JAVALLATOK

A Clinpro White Varnish egy 5%-os nátrium-fluorid védőlakk, amely a fogtúlérzékenység kezelése során mechanikusan zárja el a dentincsatornákat. A Clinpro fehér védőlakk támogatja az újraásványosodást és segíti a fogszuvasodás megelőzését.

ELLENJAVALLATOK

Fekélyes fogínygyulladás és szájgyulladás esetén.

ÓVINTÉZKEDÉSI INFORMÁCIÓK a betegek számára

A lenyelés korlátozása érekében csak a kezelni kívánt terület vékony rétegű bevonásához elegendő mennyiségű védőlakkot használjon. A Clinpro White Varnish alkalmazását követően 24 órára függessze fel az egyéb, orvosi rendelvényre kapható fluoridkészítmények (azaz gélek és szájöblítők) használatát. A fluoridtartalmú kiegészítő készítményeket szedő gyermekeknek a kezelés után 2-3 napra abba kell hagyniuk az ilyen kiegészítő készítmények alkalmazását. A gyantával/kolofóniummal szemben ismerten túlérzékeny betegeknek kerülniük kell a termék használatát.

ÓVINTÉZKEDÉSI INFORMÁCIÓK a fogászati személyzet számára

A 3M biztonsági adatlapja a www.3M.com címről vagy a vállalat helyi leányvállalatától szerezhetők be.

VESZÉLYESSÉGI INFORMÁCIÓK

A jelen termék értékesítési formájában gyülékony anyag. Az anyag és a fogak érintkezését követően a termék a továbbiakban nem gyülékony.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Általános alkalmazási utasítások:

1. Megelőzésre nincs szükség. A legjobb eredmények minimálisan megtisztított fogakon érhetők el, ám a Clinpro White Varnish a lepedékes helyekre is felvihető.
2. Nyissa ki az egységnyi adag Clinpro White Varnish tartalmazó csomagolást, és annak teljes tartalmát oszlassa el. A felvivőcsest segítségével alaposan keverje össze a védőlakkot, mivel a nátrium-fluoridot tartalmazó lakkok összetevői a tárolás során szétválhatnak.
3. A biztosított ecsettel vékony rétegben vigye fel a terméket a fogak felszínére. A védőlakk felvitelét vízszintes, sepró ecsetvonásokkal végezze. Kerülje a túlzott érintkezést a lágyszövettel. Nem kell felhasználnia az összes védőlakkot. Csak a kezelni kívánt terület vékony rétegű bevonásához elegendő mennyiségű védőlakkot használjon el.
4. Alkalmazás után kérje meg a beteget, hogy csukja be a száját a védőlakk megkötéséhez. A felvitel után azonnali öblítés vagy szívás nem ajánlott. Előfordulhat, hogy a vékony bevonat szemmel is látható a fogak felszínén. A beteg érezheti a vékony bevonatot, amikor a nyelvét végigfuttatja a kezelt területen.
5. A Clinpro White Varnish végzett kezelés ideje legalább 4 óra. A zavartalanul hagyott tartós bevonatból 24 óráig folyamatosan szabadul fel a fluorid, a kalcium és a foszfát.
6. Kérjük, az alkalmazás utáni lehető legtöbb elony kiélvezése érdekében kérje meg a beteget, hogy tartsa be az alábbiakat:
   - A kezelés után legalább 4 órán át (de leginkább 24 órán át) ne mosson fogat és ne fogselymezzen.
   - A kezelési időszak alatt puha élelmiszereket fogyasszon.
   - A kezelési időszak alatt ne fogyasszon meleg italokat vagy alkoholt (szájöblítők).
   - A kezelési időszak után a beteg fogmosással vagy fogselymezéssel eltávolíthatja a védőlakkot.

TÁROLÁS ÉS FELHASZNÁLÁS

A jelen termék szobahőmérsékleten történő tárolásra és felhasználásra készült. A szoba-hőmérsékletű eltarthatósága 36 hónap. A 27 °C-ot/80 °F-ot rutinszerűen meghaladó, vagy a 10 °C-ot/50 °F-ot rutinszerűen el nem érő környezeti hőmérséklet csökkentheti az eltarthatóságot. A lejárati dátumért lásd a külső csomagolást.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Az ártalmatlanításra vonatkozó információkért lásd a biztonsági adatlapot (a www.3M.com címen vagy a vállalat helyi leányvállalatán keresztül érhető el).

FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK

A jelen utasításokat tartalmazó dokumentumban szereplő információktól eltérő információk szolgáltatása semmilyen személy számára sem engedélyezett.

Vigyázat: Az Amerikai Egyesült Államok Szövetségi Törvényeinek értelében a jelen eszköz kizárólag fogászati szakember által vagy fogászati szakember megrendelésére értékesíthető.

JÓTÁLLÁS

3M vállalat szavatolja, hogy a jelen termék anyag- és gyártási hibáktól mentes. A 3M VÁLLALAT NEM VÁLLAL TOVÁBBI JÓTÁLLÁST, IDEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGRA VAGY EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST. A felhasználó felelőssége eldönteni, hogy a termék megfelelő-e a felhasználó által kívánt alkalmazásra. A termék jótállási időszak alatti meghibásodásáért az Ön kizárólagos jogorvoslata és a 3M vállalat kizárólagos kötelezettsége a 3M termék javítása vagy cseréje.

A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

A törvény által tiltott esetek kivételével a 3M vállalat nem vállal felelősséget semmilyen, a jelen termékből fakadó közvetlen, közvetett, különleges, véletlenszerű vagy következményes vesztességekért vagy károkért, tekintet nélkül a felhozott érvekre, ideértve a jótállást, a szerződést, a gondatlanságot és az objektív felelősséget.

POLSKI

INFORMACJE OGÓLNE

Lakier zawierający 5% fluorku sodu Clinpro™ White Varnish 3M™ ESPE™ to preparat z fluorkiem o stężeniu 22 600 ppm, nakładany na szkliwo i zębinę, aby wesprzeć remineralizację, zapobieganie próchnicy i leczenie nadwrażliwości zębów. Clinpro White Varnish aktywuje się w kontakcie z wilgocią i śliną. Lakier rozprzestrzenia się i przylega do wilgotnych zębów. Clinpro White Varnish jest alkoholowym roztworem zmodyfikowanej kalafonii. Produkt jest słodzony ksylitolem. Clinpro White Varnish zawiera innowacyjny fosforan trójwapniowy (TCP), który stosowany wyłącznie w produktach 3M. Po nałożeniu na zęby składnik ten służy jako źródło biologicznie dostępnych jonów wapnia i fosforanu. Jony wapnia i fosforanu to naturalnie występujące składniki śliny, które od dawna utożsamia się z utrzymaniem zdrowych zębów. Clinpro White Varnish to preparat cechujący się przedłużonym uwalnianiem fluoru, wapnia i fosforanu przez 24 godziny po nałożeniu.

Produkt jest dostarczany w opakowaniach jednostkowych zawierających 0,5 ml (0,5 g) lakieru.

WSKAZANIA

Clinpro White Varnish to preparat zawierający 5% fluoru sodu, prowadzący do mechanicznego zamknięcia kanalików zębinowych w leczeniu nadwrażliwości zębów. Lakier Clinpro White Varnish wspomaga remineralizację oraz pomaga zapobiegać próchnicy.

PRZECIWWSKAZANIA

Wrzodziejące zapalenie dziąseł i zapalenie jamy ustnej

INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI dla pacjentów

W celu ograniczenia ilości połkniętego preparatu należy stosować tylko taką ilość lakieru, aby uzyskać cienką warstwę w miejscu poddawanym zabiegowi. Pacjent powinien zaprzestać stosowania innych przepisanych preparatów fluorkowych (np. żele, płyny do płukania) na 24 godziny po nałożeniu lakieru Vanish. U dzieci przyjmujących suplementy zawierające fluorek należy przerwać stosowanie tych środków na 2-3 dni po zabiegu. U pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na kalafonię należy unikać niniejszego produktu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI dla personelu stomatologicznego

Kartę charakterystyki substancji niebezpiecznej 3M można uzyskać pod adresem www.3M.com lub w miejscowej filii firmy.

INFORMACJE O ZAGROŻENIACH

Dostarczany produkt jest materiałem łatwopalnym. Po nałożeniu na zęby produkt nie jest już łatwopalny.

INSTRUKCJA UŻYCIA

Ogólne instrukcje nakładania:

1. Profilaktyka nie jest konieczna. W celu uzyskania najlepszych rezultatów należy minimalnie oczyścić zęby, aczkolwiek Clinpro White Varnish można stosować w miejscach, gdzie znajduje się płytka nazębna.
2. Otworzyć jednorazowe opakowanie Clinpro White Varnish i wycisnąć całą zawartość. Użyć pędzelka, aby dokładnie wymieszać lakier, gdyż podczas przechowywania poszczególne składniki lakierów zawierających fluorek sodu mogą ulec rozdzieleniu.
3. Nanieść cienką warstwę produktu na powierzchnię zębów za pomocą dostarczonego pędzelka. Nakładać lakier poziomymi pociągnięciami pędzelka. Unikać nadmiernego kontaktu z tkankami miękkimi. Nie jest konieczne, aby zużyć całość lakieru. Stosować tylko tyle lakieru, aby stworzyć cienką warstwę w miejscu poddawanym zabiegowi.
4. Po nałożeniu pacjent powinien zamknąć usta, aby utrwalić lakier. Płukanie lub odsysanie natychmiast po nałożeniu nie jest zalecane. Można zaobserwować cienką warstwę na zębach. Pacjent może poczuć cienką powłokę, dotykając miejsca nałożenia lakieru językiem.
5. Czas zabiegu w przypadku Clinpro White Varnish wynosi co najmniej 4 godziny. Pozostawiona trwała powłoka będzie uwalniać fluorek, wapń i fosforan przez 24 godziny.
6. W celu zapewnienia maksymalnych korzyści po nałożeniu prosimy o poinstruowanie pacjenta, aby postępował zgodnie z poniższymi wskazówkami:
   - Nie szczotkować zębów ani nie stosować nici dentystycznej przez co najmniej 4 godziny, a najlepiej przez 24 godziny po zabiegu.
   - W tym czasie należy spożywać pokarmy o miękkiej konsystencji.
   - W tym czasie nie należy spożywać gorących napojów ani alkoholu (płyny do płukania ust).
   - Po upływie czasu zabiegu pacjent może usunąć lakier poprzez szczotkowanie zębów i zastosowanie nici dentystycznej.

PRZECHOWYWANIE I UŻYCIE

Ten produkt należy przechowywać i stosować w temperaturze pokojowej. Okres przechowywania w temperaturze pokojowej wynosi 36 miesiące. Temperatura otoczenia stale powyżej 27°C/80°F lub poniżej 10°C/50°F może skrócić okres przydatności. Data ważności znajduje się na opakowaniu zewnętrznym.

UTYLIZACJA

Informacje dotyczące utylizacji można znaleźć w karcie charakterystyki substancji niebezpiecznej (dostępna na stronie www.3M.com lub w miejscowej filii firmy).

INFORMACJA DLA KLIENTA

Nikt nie jest upoważniony do udzielania informacji niezgodnych z informacjami zawartymi w tej instrukcji.

Uwaga: Prawo federalne w Stanach Zjednoczonych ogranicza sprzedaż tego wyrobu do sprzedaży przez lub na zamówienie stomatologów.

GWARANCJA

Firma 3M gwarantuje, że produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych. 3M NIE UDZIELA INNYCH GWARANCJI, W TYM JAKICHKOLWIEK GWARANCJI DOROZUMIANYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW. Użytkownik jest odpowiedzialny za określenie przydatności produktu w konkretnym przypadku. W przypadku stwierdzenia wady produktu w okresie gwarancyjnym, wyłącznym zadośćuczynieniem dla klienta i wyłącznym zobowiązaniem firmy 3M jest naprawa lub wymiana produktu firmy 3M.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

O ile nie stoi to w sprzeczności z prawem, 3M nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody wynikłe z wad produktu, w tym bezpośrednie, pośrednie, specjalne, zamierzone lub przypadkowe, bez względu na podaną przyczynę, gwarancję, umowę, zaniedbanie lub całkowitą odpowiedzialność.

ROMÂNĂ

INFORMAŢII GENERALE

Lacul alb 3M™ ESPE™ Clinpro™ 5% Sodium Fluoride White Varnish este un lac cu 22.600 ppm fluoruri pentru aplicarea pe smalţ şi dentină pentru a susţine remineralizarea, a ajuta la prevenirea cariilor şi în tratamentul hipersensibilităţii dentare. Lacul Clinpro White Varnish este activat de umiditate şi salivă. Acesta se va distribui pe dantură şi va adera pe dinţii umezi. Lacul Clinpro White Varnish este o soluţie pe bază de alcool cu răşină modificată. Produsul este îndulcit cu xilitol. Lacul Clinpro White Varnish conţine un ingredient fosfat tricalcic (TCP) inovator, produs exclusiv de 3M. Ingredientul TCP este utilizat ca sursă de calciu şi de ioni de fosfat biodisponibile atunci când lacul este aplicat pe dinţi. Calciul şi ionii de fosfat sunt componente produse în mod natural în salivă, asociate de multe ori cu menţinerea sănătăţii dentare. Lacul Clinpro White Varnish are o formulă cu eliberare prelungită care eliberează fluor, calciu şi fosfat timp de 24 de ore de la aplicare.

Acest produs este furnizat în ambalaje unidoză de conţin 0,5 ml (0,5 grame) de lac de acoperire.

INDICAŢII

Lacul Clinpro White Varnish este un lac cu 5% fluorură de sodiu care produce ocluzia mecanică a micro-tuburilor dentinare în tratamentul hipersensibilităţii dentare. Clinpro White Varnish susţine remineralizarea şi contribuie la prevenirea cariilor.

CONTRAINDICAŢII

Gingivită ulceativă şi stomatită

INFORMAŢII PRIVIND MĂSURILE DE PRECAUŢIE pentru pacienţi

Pentru a limita ingerarea, utilizaţi doar o cantitate de lac suficientă pentru a aplica un strat subţire pe zona de tratament vizată. Întrerupeţi utilizarea altor preparate cu fluor (adică geluri, soluţii pentru clătire) pe bază de prescripţie timp de 24 de ore de la aplicarea lacului Clinpro White Varnish. Copiii care iau suplimente cu fluor trebuie să întrerupă utilizarea acestora timp de 2-3 zile după tratament. Pacienţii cu sensibilitate cunoscută la colofoniu/răşină trebuie să evite acest produs.

INFORMAŢII PRIVIND MĂSURILE DE PRECAUŢIE pentru personalul cabinetului stomatologic

Informaţiile despre fişele tehnice de securitate 3M pot fi obţinute de pe site-ul www.3M.com sau puteţi contacta filiala locală.

INFORMAŢII PRIVIND PERICOLELE

Acest produs, aşa cum este comercializat, este un material inflamabil. După ce materialul a aderat pe dinţi, produsul nu mai este inflamabil.

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

Instrucţiuni generale de aplicare:

1. Profilaxia nu este necesară. Pentru rezultate optime, dinţii au nevoie de o curăţare minimă, însă lacul Clinpro White Varnish poate fi aplicat şi peste placa bacteriană.
2. Desfaceţi ambalajul unidoză al lacului Clinpro White Varnish şi scoateţi tot conţinutul. Utilizaţi pensula aplicatoare pentru a amesteca bine lacul, deoarece componentele tuturor lacurilor cu fluorură de sodiu se pot separa pe durata depozitării.
3. Aplicaţi produsul în strat subţire pe dinţi folosind pensula furnizată. Aplicaţi lacul prin mişcări orizontale ale pensulei. Evitaţi contactul excesiv cu ţesuturile moi. Nu este necesar să utilizaţi tot lacul furnizat. Utilizaţi o cantitate suficientă de lac pentru a obţine un strat subţire pe zona de tratament vizată.
4. După aplicare, recomandaţi pacientului să închidă gura pentru fixarea lacului. Clătirea sau aspiraţia imediat după aplicare, nu este recomandată. Este posibil să observaţi un strat subţire pe dinţi. Pacientul poate simţi acest strat subţire atunci când îşi trece limba peste zona tratată.
5. Perioada de tratament pentru lacul Clinpro White Varnish este de minimum 4 ore. Dacă este lăsat să acţioneze, stratul durabil va continua să elibereze fluor, calciu şi fosfat timp de 24 de ore.
6. Pentru a obţine beneficii maxime după aplicare, recomandaţi pacientului să urmeze instrucţiunile de mai jos:
   - Nu periaţi dinţii şi nu folosiţi aţă dentară timp de cel puţin 4 ore şi de preferinţă timp de până la 24 de ore după tratament.
   - Consumaţi alimente moi pe perioada tratamentului.
   - Nu consumaţi băuturi fierbinţi sau alcool (soluţii pentru clătirea gurii) pe perioada tratamentului.
   - După perioada de tratament, pacientul poate îndepărta lacul prin periaj şi folosirea aţei dentare.

PĂSTRARE ŞI UTILIZARE

Acest produs trebuie păstrat şi utilizat la temperatura ambiantă. Durata de valabilitate la temperatura ambiantă este de 36 de luni. Temperaturile ambiante care sunt frecvent peste 27 °C/80 °F sau sub 10 °C/50 °F pot reduce durata de valabilitate a produsului. Consultaţi ambalajul exterior pentru data expirării.

ELIMINARE

Consultaţi fişa tehnică de securitate (disponibilă pe www.3M.com sau la filiala locală) pentru informaţii despre eliminare.

INFORMAŢII PENTRU CLIENŢI

Nicio persoană nu este autorizată să furnizeze alte informaţii decât cele furnizate în această fişă cu instrucţiuni.

Atenţie: Legislaţia federală din S.U.A. restricţionează distribuirea acestui produs de către un medic stomatolog sau la comanda acestuia.

GARANŢIE

3M garantează acest produs ca fiind fără defecte de material şi de manoperă. 3M NU OFERĂ ALTE GARANŢII, INCLUSIV ORICE GARANŢII IMPLICITE DE VANDABILITATE SAU DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Utilizatorul este responsabil pentru determinarea caracterului adecvat al produsului pentru aplicarea respectivă. Dacă acest produs se defectează în perioada de garanţie, soluţia dvs. exclusivă şi unica obligaţie care îi revine companiei 3M va fi repararea sau înlocuirea produsului 3M.

LIMITAREA RĂSPUNDERII

Cu excepţia cazurilor în care legea interzice acest lucru, 3M nu va fi făcută responsabilă pentru nicio pierdere sau daună care poate apărea în urma utilizării acestui produs, fie ea directă, indirectă, specială, incidentală sau de consecinţă, indiferent de teoria invocată, inclusiv bazată pe garanţie, contract, neglijenţă sau răspundere obiectivă.

SLOVENSKY

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Biely lak 3M™ ESPE™ Clinpro™ s 5 % fluoridu sodného je lak určený na aplikáciu na sklovinu obsahujúci 22 600 ppm fluoridu a dentín, ktorý pomáha pri remineralizácii, podporuje prevenciu zubného kazu a ošetruje precitlivené zuby. Biely lak Clinpro sa aktivuje vlhkosťou a slinami. Rozprestrie sa po povrchu vlhkých zubov a prilne k nim. Biely lak Clinpro je alkoholový roztok modifikovanej živice. Produkt je osladený xylitolom. Biely lak Clinpro obsahuje inovatívnu prísadu trikalciumfosfát (TCP), ktorú výhradne dodáva spoločnosť 3M. Prísada TCP slúži po nanesení laku na zuby ako zdroj biologicky dostupných vápnikových a fosfátových iónov. Ióny vápnika a fosforečnanu tvoria prirodzené zložky slín, ktoré sa už dlho spájajú s udržiavaním zdravých zubov. Zloženie Biely lak Clinpro podporuje predĺžené uvoľňovanie, vďaka ktorému sa fluorid, vápnik a fosfát uvoľňujú počas 24 hodín po aplikácii.

Tento produkt sa dodáva v baleniach jednotkovej dávky obsahujúcich 0,5 ml (0,5 gramu) laku.

INDIKÁCIE

Biely lak Clinpro je lak s 5 % fluoridu sodného, ktorý spôsobuje mechanické uzavretie dentínových tubulov pri liečbe precitlivenosti zubov. Biely lak Clinpro podporuje remineralizáciu a pomáha predchádzať zubnému kazu.

KONTRAINDIKÁCIE

Ulcerózna gingivitída a stomatitída

PREVENTÍVNE INFORMÁCIE pre pacientov

Aby sa znížila možnosť požitia, používajte iba množstvo laku dostatočné na vytvorenie tenkého povlaku na požadovanej ošetrovanej oblasti. Počas 24 hodín po aplikácii Biely lak Clinpro vysaďte používanie ďalších predpísaných fluoridových prípravkov (t. j. gélov, ústnych vôd). Deti, ktoré užívajú fluoridové doplnky, by mali tohto produktu vyvarovať.

PREVENTÍVNE INFORMÁCIE pre stomatologických pracovníkov

Kartu bezpečnostných údajov 3M môžete získať na adrese www.3M.com alebo sa obráťte na príslušnú miestnu pobočku.

INFORMÁCIE O RIZIKU

Tento produkt je pred použitím horľavý materiál. Keď materiál prilne k zubom, tento produkt už nie je horľavý.

NÁVOD NA POUŽITIE

Všeobecné pokyny pre aplikáciu:

1. Nie je nutná profylaxia. Na dosiahnutie najlepšieho výsledku by sa zuby mali aspoň vyčistiť, ale Biely lak Clinpro je možné nanášať aj tam, kde je prítomný povlak.
2. Otvorte balenie jednotkovej dávky Biely lak Clinpro a vytlačte celý obsah. Pomocou aplikačného štetca lak dôkladne premiešajte, pretože zložky všetkých lakov s fluoridom sodným sa počas skladovania môžu oddeliť.
3. Naneste na zuby tenkú vrstvu tohto produktu pomocou dodaného štetca. Lak nanášajte dlhšími horizontálnymi ťahmi štetca. Vyvarujte sa nadmerného kontaktu s mäkkým tkanivom. Nie je nutné použiť všetok dodaný lak. Použite iba množstvo laku dostatočné na vytvorenie tenkého povlaku na požadovanej ošetrovanej oblasti.
4. Po nanesení produktu inštruujte pacienta, aby zavrel ústa, než dôjde k stuhnutiu laku. Vyplachovanie alebo odsávanie bezprostredne po aplikácii sa neodporúča. Na zuboch môžete vidieť tenký povlak. Pacient môže tento tenký povlak cítiť, keď prechádza ošetrenú oblasť jazykom.
5. Dĺžka ošetrenia je v prípade Biely lak Clinpro minimálne 4 hodiny. Keď je trvanlivý povlak ponechaný v pokoji, bude ďalej uvoľňovať fluorid, vápnik a fosfát počas 24 hodín.
6. Aby sa po aplikácii lak dosiahlo maximálne využitie, inštruujte, prosím, pacienta, aby dodržiaval nižšie uvedené pokyny:
   - Nečistite zuby kefkou ani zubnou niťou minimálne 4 hodiny a najlepšie až 24 hodín po ošetrení.
   - Počas ošetrenia jedzte mäkké jedlá.
   - Počas ošetrenia nepožívajte teplé nápoje ani alkohol (ústne vody).
   - Po skončení ošetrenia môže pacient lak odstrániť zubnou kefkou a zubnou niťou.

USKLADNENIE A POUŽITIE

Tento produkt je určený na uskladnenie a použitie pri izbovej teplote. Lehota použiteľnosti pri izbovej teplote je 36 mesiacov. Uchovávanie pri okolitej teplote pohybujúcej sa bežne nad 27 °C/80 °F alebo pod 10 °C/50 °F môže skladovaciu lehotu produktu skrátiť. Dátum exspirácie je uvedený na vonkajšom obale.

LIKVIDÁCIA

Informácie o likvidácii nájdete v karte bezpečnostných údajov (k dispozícii na webe www.3M.com alebo ju získate prostredníctvom miestnej pobočky).

INFORMÁCIE PRE ZÁKAZNÍKOV

Žiadna osoba nie je oprávnená poskytovať akékoľvek informácie odlišné od informácií uvedených v tomto návode.

Upozornenie: Federálne zákony USA obmedzujú predaj tohto prostriedku na stomatológa alebo na základe objednávky stomatológa.

ZÁRUKA

Spoločnosť 3M sa zaručuje, že na tomto produkte sa nebudú vyskytovať materiálové ani výrobné chyby. SPOLOČNOSŤ 3M NEDÁVA ŽIADNE INÉ ZÁRUKY VRÁTANE AKÝCHKOĽVEK PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Používateľ je zodpovedný za určenie vhodnosti produktu na konkrétne použitie. Ak sa pri tomto výrobku počas záručnej lehoty prejaví chyba, vaším výlučným opravným prostriedkom a jedinou povinnosťou spoločnosti 3M bude oprava alebo výmena výrobku spoločnosti 3M.

VYMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

Okrem prípadov, kde je to zakázané zákonom, nenesie spoločnosť 3M zodpovednosť za akékoľvek straty alebo škody spôsobené týmto výrobkom, či priame, nepriame, zvláštne, náhodné, alebo následné, bez ohľadu na uplatňovanú právnu teóriu, vrátane záruky, zmluvy, nedbalosti alebo absolútnej zodpovednosti.

SLOVENŠČINA

SPLOŠNE INFORMACIJE

3M™ ESPE™ Clinpro™ 5% Sodium Fluoride White Varnish je glazura, ki vsebuje 22.600 ppm fluorida, namenjena nanosu na sklenino in dentin za pomoč pri remineralizaciji, preprečevanju nastanka kariesa ter pri zdravljenju preobčutljivih zob. Glazura Clinpro White se aktivira ob dotiku z vlago in slino. Razširi in sprime se na vlažne zobe. Glazura Clinpro White je raztopina na alkoholni osnovi iz modificirane smole. Izdelek je sladkan s ksilitolom. Glazura Clinpro White vsebuje inovativno sestavino trikalcijevega fosfata, narejeno izključno v družbi 3M. Sestavina trikalcijevega fosfata je vir biološko dostopnih kalcijevih in fosfatnih ionov, ko glazuro nanašate na zobe. Kalcijevi in fosfatni ioni so naravno prisotni v slini in jih že dolgo povezujemo s skrbjo za zdrave zobe. Glazura Clinpro White predstavlja formulo s podaljšanim sproščanjem, ki zagotavlja sproščanje fluorida, kalcija in fosfata do 24 ur po nanosu.

Izdelek se dobavlja zapakiran v enotah za odmerjanje, ki vsebujejo 0,5 ml (0,5 g) glazure.

INDIKACIJE

Glazura Clinpro White je glazura s 5 % natrijevim fluoridom, ki zagotavlja mehansko oklužijo dentinskih tubulov pri zdravljenju preobčutljivih zob. Bela glazura Clinpro krepi remineralizacijo in pomaga preprečevati karies.

KONTRAINDIKACIJE

Ulcerozni gingivitis in stomatitis

VARNOSTNA OPOZORILA za bolnike

Z namenom omejevanja zaužitja uporabite le toliko glazure, da je bo dovolj za tanko oblogo na zelenem predelu za zdravljenje. Prvih 24 ur po nanosu glazure Clinpro White prenehajte z uporabo ostalih predpisanih sredstev, ki vsebujejo fluorid (npr. geli, ustne vode). Otroci, ki jemljejo dodatke s fluoridom, morajo prenehati z uporabo teh dodatkov za 2 do 3 dni po zdravljenju. Bolniki z znano občutljivostjo na kolofonijo/smolo, naj izdelka ne uporabljajo.

VARNOSTNA OPOZORILA za zobozdravstveno osebje

Informacije varnostnega lista (VL) za družbo 3M lahko poiščete na spletni strani www.3M.com ali pa se obrnite na svojo lokalno podružnico.

PODATKI O NEVARNOSTIH

Prodajni izdelek je iz vnetljivega materiala. Ko se material sprime na zobe, izdelek ni več vnetljiv.

NAVODILA ZA UPORABO

Splošna navodila za nanos:

1. Zaščita ni potrebna. Za doseganje boljših rezultatov naj bodo zobje minimalno očiščeni, vendar se lahko glazuro Clinpro White nanese tudi na mesta z oblogami.
2. Odprite paket glazure Clinpro White z enoto za odmerjanje in porabite celotno vsebino. Z aplikatorjem temeljito premešajte glazuro, saj se lahko sestavine vseh glazur z natrijevim fluoridom med hrambo ločijo.
3. Tanko plast izdelka nanesite na zobe s priloženim čopičem. Glazuro nanesite s temeljitimi, horizontalnimi gibi. Izogibajte se prekomernemu dotiku z mehkim tkivom. Pri nanosu ni treba porabiti celotne glazure. Uporabite le toliko glazure, da je bo dovolj za tanko oblogo na želenem predelu za zdravljenje.
4. Po nanosu naročite bolniku, naj zapre usta, da se glazura posuši. Splakovanje ali sesanje takoj po nanosu ni priporočeno. Na zobeh bo lahko vidna tanka obloga. Bolnik lahko med otipavanjem zdravljenega predela z jezikom čuti tanko oblogo.
5. Obdobje zdravljenja z glazuro Clinpro White traja najmanj 4 ure. Če ostane nano nedotaknjen, bo trajnostna obloga naslednjih 24 ur sproščala fluorid, kalcij in fosfat.
6. Za doseganje najboljših rezultatov po nanosu naročite bolniku, naj upošteva sledeča navodila:
   - Vsaj štiri ure po nanosu si zob ne umivajte ali nitkajte, priporočljivo pa je da tega ne počnete prvih 24 ur.
   - Med obdobjem zdravljenja uživajte mehko hrano.
   - Med obdobjem zdravljenja ne uživajte vročih napitkov ali alkohola (ustne vode).
   - Glazuro lahko po koncu obdobja zdravljenja odstranite s čiščenjem in nitkanjem zob.

SHRANJEVANJE IN UPORABA

Izdelek je zasnovan za shranjevanje in uporabo pri sobni temperaturi. Življenjska doba izdelka pri sobni temperaturi je 36 mesecev. Temperature okolja, ki običajno presegajo 27 °C/80 °F ali pa so nižje od 10 °C/50 °F, lahko skrajšajo rok uporabnosti izdelka. Rok uporabe je označen na zunanji embalaži.

ODSTRANJEVANJE

Podatke o načinu odstranjevanja poiščite na varnostnem listu (na voljo na www.3M.com ali v lokalni podružnici).

INFORMACIJE ZA KUPCE

Nobena oseba nima pooblastil za posredovanje kakršnih koli informacij, ki odstopajo od informacij v teh navodilih.

Pozor: Ameriška zvezna zakonodaja omejuje prodajo tega pripomočka izključno s strani ali na zahtevo zobozdravnika.

GARANCIJA

Družba 3M jamči, da izdelek nima napak v materialu in izdelavi. DRUŽBA 3M NE DAJE NOBENIH DRUGIH JAMSTEV, VKLJUČNO Z NEIZRECNIMI JAMSTVI ALI JAMSTVI ZA PRODAJO ALI PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN. Uporabnik mora sam presoditi, ali je izdelek primeren za njegovo uporabo. Če ima izdelek napako v garancijskem obdobju, je vaša izključna pravica in edina obveznost družbe 3M popravilo ali zamenjava izdelka 3M.

OMEJITEV ODGOVORNOSTI

Če to ni prepovedano z zakonom, družba 3M ni odgovorna za nobeno izgubo ali škodo, do katere pride zaradi tega izdelka, ne glede na to, ali je posredna, neposredna, posebna, naključna ali posledična, in ne glede na pravno podlago zahtevka, vključno z garancijo, pogodbo, malomarnostjo ali strogo odgovornostjo.

ČESKY

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Bílý lak 3M™ ESPE™ Clinpro™ s 5 % fluoridu sodného je lak určený k aplikaci na sklovinu obsahující 22 600 ppm fluoridu a dentin, který pomáhá při remineralizaci, podporuje prevenci zubního kazu a ošetřuje přecitlivělé zuby. Lak Clinpro White Varnish se aktivuje vlhkostí a slinami. Rozprostře se po povrchu vlhkých zubů a přilne k nim. Lak Clinpro White Varnish je alkoholový roztok modifikované pryskyřice. Produkt je oslazen xylitolem. Lak Clinpro White Varnish obsahuje inovativní přísadu trikalciumfosfát (TCP), kterou výhradně dodává společnost 3M. Přísada TCP slouží po nanesení laku na zuby jako zdroj biologicky dostupných vápníkových a fosfátových iontů. Vápníkové a fosfátové ionty jsou přirozené složky slin již dlouho spojované se zachováním zdravých zubů. Složení Lak Clinpro White Varnish podporuje prodloužené uvolňování, díky kterému se fluorid, vápník a fosfát uvolňují po dobu 24 hodin po aplikaci.

Tento produkt se dodává v balených jednotkové dávky obsahujících 0,5 ml (0,5 gramu) laku.

INDIKACE

Lak Clinpro White Varnish je lak s 5 % fluoridu sodného, který způsobuje mechanické uzavření dentinových tubulů při léčbě přecitlivělosti zubů. Bílý lak Clinpro podporuje remineralizaci a pomáhá předcházet zubnímu kazu.

KONTRAINDIKACE

Ulcerózní gingivitida a stomatitida

PREVENTIVNÍ INFORMACE pro pacienty

Aby se snížila možnost požití, používejte pouze množství laku dostatečné k vytvoření tenkého povlaku na požadované ošetřované oblasti. Po dobu 24 hodin po aplikaci Lak Clinpro White Varnish vysaďte používání dalších předepsaných fluoridových přípravků (tj. gelů, ústních vod). Děti, které užívají fluoridové doplňky, by měly po dobu 2–3 dnů po ošetření přerušit užívání těchto doplňků. Pacienti se známou citlivostí na kalafunu / přírodní pryskyřici by se měli tohoto produktu vyvarovat.

PREVENTIVNÍ INFORMACE pro stomatologické pracovníky

Bezpečnostní list 3M můžete získat na adrese www.3M.com nebo se obraťte na příslušnou místní pobočku.

INFORMACE O RIZIKU

Tento produkt je před použitím hořlavý materiál. Když materiál přilne k zubům, tento produkt již není hořlavý.

NÁVOD K POUŽITÍ

Všeobecné pokyny pro aplikaci:

1. Není nutná profylaxe. Pro dosažení nejlepšího výsledku by zuby měly být alespoň vyčištěné, ale Lak Clinpro White Varnish lze nanášet i tam, kde je přítomen plak.
2. Otevřete balení jednotkové dávky Lak Clinpro White Varnish a vytlačte celý obsah. Pomocí aplikačního štětečku lak důkladně promíchejte, protože složky všech laků s fluoridem sodným se během skladování mohou oddělit.
3. Naneste na zuby tenkou vrstvu tohoto produktu pomocí dodaného štětečku. Lak nanášejte delšími horizontálními tahy štětečku. Vyvarujte se nadměrného kontaktu s měkkou tkání. Není nutné použít všechen dodaný lak. Použijte pouze množství laku dostatečné k vytvoření tenkého povlaku na požadované ošetřované oblasti.
4. Po nanesení produktu instruujte pacienta, aby zavřel ústa, než dojde ke ztuhnutí laku. Vyplachování nebo odsávání bezprostředně po aplikaci se nedoporučuje. Na zubech můžete vidět tenký povlak. Pacient může tento tenký povlak cítit, když přejíždí ošetřenou oblast jazykem.
5. Doba ošetření je u Lak Clinpro White Varnish minimálně 4 hodiny. Když je trvanlivý povlak ponechán v klidu, bude dále uvolňovat fluorid, vápník a fosfát po dobu 24 hodin.
6. Aby bylo po aplikaci laku dosaženo maximálního využití, instruujte prosím pacienta, aby dodrž

HOIDMINE JA KASUTAMINE
Preparaati tuleb hoida ja kasutada toatemperatuuril. Kõlblikkusaeg on toatemperatuuril 36 kuud. Kõlblikkusaega võib ühendada ümbritseva keskkonna temperatuur, mis on sageli kõrgem kui 27 °C või madalam kui 10 °C. Kõlblikkusaeg on trükitud välispakendile.

KASUTUSELT KÕRVALDAMINE
Kasutuselt kõrvaldamist puudutava teabega tutvumiseks vaadake ohutuskaarti (saadaval veebilehel www.3M.com või küsige piirkondlikust tütarettevõttest).

KLIENDITEAVE
Kellelgi ei ole volitusi anda selles infolehes sisalduvast teabest erinevat teavet.

Tähelepanu! Ameerika Ühendriikide föderaalseadus lubab seda meditsiinivahendit müüa üksnes hambaravispetsialistil või hambaravispetsialisti tellimusel.

GARANTII
3M garanteerib, et sellel tootel puuduvad materjali- ja tootmisvead. 3M EI ANNA ÜHTEGI TEIST GARANTIID, SEALHULGAS KAUPADE OSTETAVUSE VÕI KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE MIS TAHES KAUDSET GARANTIID. Toote konkreetseks kasutuseks sobivuse kindlaksmääramise eest vastutab kasutaja. Kui toode osutub garantiiperioodil vigaseks, on teie ainus kahju hüvitamise vahend ja ettevõtte 3M ainukohustus parandada või asendada ettevõtte 3M toode.

PIIRATUD VASTUTUS
Välja arvatud seadusega keelatud juhud, ei vastuta 3M sellest tootest tuleneva otsese, kaudse, erakorralise, juhusliku või kaasneva mis tahes kahjumi või kahju eest, olenemata selle väidetavast õiguslikust alusest, sealhulgas garantii, leping, hooletus või absoluutne vastutus.

LATVIEŠU

VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA
3M™ ESPE™ Clinpro™ 5 % nātrija fluorīda baltā laka satur 22 600 ppm fluorīda un paredzēta uzklāšanai emaljas un dentīna virsmās, remineralizācijas uzlabošanai, kariesa profilaksei un hipersensitīvu zobu ārstēšanai. Mitrumā un siekalās veidojas labāka fluorīdu jonu aktivizācija. To uzklāj viegli mitrām zobu virsmām, tad veidojas labāka adhēzija. Laka ir modificētu sveķu- spirta bāzes šķīdums Izstrādājums ir saldināts ar ksilitolu. Laka satur inovatīvu trikalcija fosfātu (TCP), vielu, kuru ražo tikai 3M. trikalcija fosfāts ir bioloģisks savienojums un zoba virsmās pastiprināti izdala kalcija un fosfāta jonus. Kalcija un fosfāta joni ir dabiski siekalu komponenti, kas jau sen tiek saistīti ar veselu zobu uzturēšanu. Lakas darbības laiks: 24 stundas pēc uzklāšanas tā izdala fluorīdu, kalciju un fosfātu.
Ražotājs izstrādājumu piedāvā devas vienības paciņās, kurās ir 0,5 ml (0,5 grami) lakas pārklājuma.

INDIKĀCIJAS
5 % nātrija fluorīda laka, kas veido mehānisku dentīna kanālu noslēgšanu, pastiprināta zobu jutīguma ārstēšanai. Clinpro baltā laka veicina remineralizācijas procesu un palīdz kariesa profilaksē.

KONTRINDIKĀCIJAS
Ulceratīvs gingivīts un stomatīts.

INFORMĀCIJA PAR PIESARDZĪBAS PASĀKUMIEM pacientiem
Lai ierobežotu lakas norīšanas iespēju, izmantojiet vien tik daudz lakas, lai vēlamajā apstrādes zonā veidotos plāns pārklājums. Pēc Clinpro baltās lakas uzklāšanas 24 stundas nelietojiet citus izrakstītos fluorīda preparātus (piemēram, gelus, skalošanas līdzekļus). Bērniem, kas lieto fluorīda produktus, to lietošana jāpārtrauc nākamās 2–3 dienas pēc apstrādes. No šī izstrādājuma izmantošanas jāizvairās pacientiem, kam ir zināma alerģija pret kolofoniju.

INFORMĀCIJA PAR PIESARDZĪBAS PASĀKUMIEM zobārstniecības speciālistiem
3M materiālu drošuma datus var uzzināt vietnē www.3M.com vai saziņā ar vietējo pārstāvniecību.

INFORMĀCIJA PAR BĪSTAMĪBU
Pārdodot šis izstrādājums ir uzliesmojošs materiāls. Tiklīdz materiāls piesaistījies zobiem, šis izstrādājums vairs nav uzliesmojošs.

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
Vispārīgi norādījumi par uzklāšanu
1. Profilakse nav vajadzīga. Lai nodrošinātu labākos iespējamos rezultātus, zobiem jābūt minimāli tīriem, taču Clinpro balto laku var uzklāt arī zonām ar aplikumu.
2. Atveriet pacienu ar Clinpro baltās lakas devas vienību un izspiediet visu saturu. Ar uzklāšanas birstīti rūpīgi samaisiet laku, jo visas nātrija fluorīda laku sastāvdaļas glabāšanas gaitā varētu būt atslāņojušās.
3. Ar komplektā ietverto birstīti izstrādājumu plānā kārtiņā uzklājiet uz zobiem. Uzklājiet laku ar plašiem horizontāliem birstītes triepieniem. Izvairieties no pārmērīgas saskares ar mīkstajiem audiem. Nav obligāti jāizlieto visa laka no paciņas. Izmantojiet vien tik daudz lakas, lai vēlamajā apstrādes zonā veidotos plāns pārklājums.
4. Pēc uzklāšanas lūdziet pacientam aizvērt muti, lai laka nostabilizētos. Uzreiz pēc uzklāšanas nav ieteicams ne skalot, ne atsūknět. Uz zobiem varētu saskatīt plānu pārklājumu. Apstrādāto zonu mīkstajiem audiem, pacients šo plāno kārtiņu varētu sajust.
5. Clinpro baltās lakas iedarbības periods ir vismaz 4 stundas. Ja izturīgo pārklājumu atstāj neskartu, tas 24 stundas turpina izdalīt fluorīdu, kalciju un fosfātu.
6. Lai pēc uzklāšanas gūtu maksimālo iespējamo labumu, pacientam ir jāievērēo tālāk redzamie norādījumi.
   - Zobus nedrīkst birstēt un diegot vismaz 4 stundas pēc apstrādes, bet vēlams to nedarīt 24 stundas pēc apstrādes.
   - Ārstēšanas periodā ēst mīkstus pārtikas produktus.
   - Ārstēšanas periodā nelietot karstus dzērienus un spirtu (mutes skalošanas līdzekļus).
   - Pēc ārstēšanas perioda pacients laku var notīrīt ar zobu birsti un zobu diegu.

GLABĀŠANA UN IZMANTOŠANA
Izstrādājumu paredzēts glabāt un izmantot istabas temperatūrā. Glabāšanas ilgums istabas temperatūrā ir 36 mēneši. Glabāšanas ilgums var saīsināties, ja apkārtējās vides temperatūra pastāvīgi pārsniedz 27 °C/80 °F vai ir zemāka par 10 °C/50 °F. Derīguma termiņš norādīts uz ārējā iesaiņojuma.

NODOŠANA ATKRITUMOS
Informāciju par nodošanu atkritumos skatiet Drošības datu lapā (tīmeklī vietnē www.3M.com vai vietējā pārstāvniecībā).

INFORMĀCIJA KLIENTIEM
Nevienam nav atļauts sniegt informāciju, kas atšķiras no datiem šajā norādījumu lapā.

Brīdinājums: ASV Federāla likums nosaka: šo ierīci drīkst pārdot tikai zobārstniecības speciālisti vai pēc zobārstniecības speciālista norādījuma.

GARANTIJA
3M garantē, ka šim izstrādājumam nebūs nekādu materiālu un ražošanas defektu. 3M NESNIEDZ NEKĀDAS CITAS GARANTIJAS, TOSTARP NETIEŠU GARANTIJU PAR PRECES PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI VAI ATBILSTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM. Par izstrādājuma piemērotības izvērtēšanu savām vajadzībām atbild lietotājs. Ja garantijas periodā šim izstrādājumam rodas bojājumi, vienīgais kompensācijas līdzeklis un 3M vienīgais pienākums ir 3M izstrādājuma remonts vai maiņa.

ATBILDĪBAS IEROBEŽOJUMS
Izņemot gadījumu, kad to neatļauj normatīvie akti, 3M neuzņemas atbildību ne par kādiem zaudējumiem vai bojājumiem šā izstrādājuma izmantošanas dēļ neatkarīgi no tā, vai tie ir tieši, netieši, tīši, nejauši vai likumsakarīgi, lai kādi būtu izvirzītie apgalvojumi, tostarp par garantiju, līgumu, nolaidību vai stingru atbildību.

LIETUVIŠKAI

BENDRA INFORMACIJA
„3M™ ESPE™ Clinpro™ 5% Sodium Fluoride White Varnish“ – tai 22 600 ppm fluorido turintis lakas, skirtas naudoti ant emalio ir dentino siekiant palaikyti remineralizacijos procesą, apsaugoti nuo karieso ir gydyti jautrius dantis. Baltą laką „Clinpro“ aktyvina drėgmė ir seilės. Jis pasklis ir prilips prie drėgnų dantų. Baltas lakas „Clinpro“ – tai alkoholio pagrindo modifikuotos kanifolijos tirpalas. Gaminys yra pasaldintas ksilitoliu. Balto lako „Clinpro“ sudėtyje yra naujoviško trikalcio fosfato (TCP), kuris yra išskirtinai bendrovės „3M“ sudedamoji dalis. TCP yra biologiškai prieinamo kalcio ir fosfato jonų šaltinis, kai lakas užtepamas ant dantų. Kalcis ir fosfato jonai yra natūralūs seilėse esantys elementai, jau seniai siejami su sveikų dantų išlaikymu. Baltas lakas „Clinpro“ pasižymi ilgalaikiu fluoridu, kalcio ir fosfato išskyrimu – 24 valandas po panaudojimo.
Šis gaminys tiekiamas vienos dozės pakuotėse, kuriose yra 0,5 ml (0,5 g) lako dangos.

INDIKACIJOS
Baltas lakas „Clinpro“ – tai 5 % natrio fluorido lakas, kuris mechaniškai uždaro dentino kanalėlius ir taip sumažina padidėjusį dantų jautrumą. Baltas lakas „Clinpro“ palaiko remineralizacijos procesą ir padeda apsaugoti nuo karieso.

KONTRAINDIKACIJOS
Opinis gingivitas ir stomatitas

INFORMACIJA APIE ATSARGUMO PRIEMONES pacientams
Siekdami, kad kuo mažiau gaminio patektų į virškinimo sistemą, naudokite tik tiek lako, jog susidarytų plona plėvelė ant pageidaujamos gydymo srities. Nenaudokite kitų skirtų fluorido preparatų (t. y. gelių, skalavimo skysčių) 24 valandas po balto lako „Clinpro“ panaudojimo. Fluorido papildus vartojantys vaikai turėtų nenaudoti šių papildų 2–3 dienas po procedūros. Pacientai, žinantys, kad yra jautrūs kanifolijai, turėtų vengti šio gaminio.

INFORMACIJA APIE ATSARGUMO PRIEMONES odontologams
„3M“ SDL informacija galima gauti interneto svetainėje www.3M.com arba susisiekus su savo vietiniu atstovu.

INFORMACIJA APIE PAVOJUS
Šis gaminys parduodamas kaip degi medžiaga. Kai medžiaga prilimpa prie dantų, šis gaminys jau nėra degus.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
Bendros naudojimo instrukcijos:
1. Profilaktinės priemonės nereikalingos. Norint pasiekti geriausių rezultatų, dantys turi būti minimaliai švarūs, bet baltą laką „Clinpro“ galima naudoti ir kai yra dantų akmenų.
2. Atidarykite balto lako „Clinpro“ vienos dozės pakuotę ir išspauskite iš jos visą turinį. Tepimo šepetėliu gerai išmaišykite laką, nes laikant visų natrio fluorido lakų komponentai gali atsiskirti.
3. Pateiktu šepetėliu užtepkite ploną sluoksnį gaminio ant dantų. Tepkite laką dideliais šepetėlio brūkštelėjimais horizontalia kryptimi. Stenkitės bereikalingai neliesti minkštųjų audinių. Nebūtina sunaudoti viso pateikto lako. Naudokite tik tiek lako, kad susidarytų plona plėvelė ant pageidaujamos gydymo srities.
4. Užtepus nurodykite pacientui užčiaupti burną, kad lakas sukietėtų. Nerekomenduojama iškart po užtepimo skalauti burnos ar siurbti. Ant dantų bus galima matyti ploną dangą. Pacientas gali justi ploną dangą, liesdamas apdorotą sritį liežuviu.
5. Balto lako „Clinpro“ gydymo laikotarpis yra maždaugiai 4 valandos. Palikus neliestą, patvari danga 24 valandas išskirs fluoridą, kalcį ir fosfatą.
6. Norėdami po naudojimo gauti maksimalią naudą, nurodykite pacientui laikytis toliau pateiktų nurodymų:
   - nevalyti dantų šepetėliu ar dantų siūlu bent 4 valandas, o geriausiai iki 24 valandų po procedūros;
   - gydymo laikotarpiu valgyti minkštą maistą;
   - gydymo laikotarpiu nevartoti karštų gėrimų ar alkoholio (burnos skalavimo skysčio);
   - praėjus gydymo laikotarpiui, pacientas gali pašalinti laką dantų šepetėliu ir dantų siūlais.

LAIKYMAS IR NAUDOJIMAS
Šis gaminys skirtas laikyti ir naudoti kambario temperatūroje. Tinkamumo naudoti laikas kambario temperatūroje – 36 mėnesiai. Paprastai aukštesnė kaip 27°C/80°F ar žemesnė kaip 10°C/50°F aplinkos temperatūra gali sutrumpinti naudojimo trukmę. Galiojimo data nurodyta ant išorinės pakuotės.

ŠALINIMAS
Šalinimo informaciją rasite saugos duomenų lape (jį galima rasti interneto svetainėje www.3M.com arba gauti iš vietinio atstovo).

INFORMACIJA NAUDOTOJUI
Joks asmuo negali pateikti jokios informacijos, kuri neatitinka informacijos, pateiktos šiame instrukcijų lape.

Dėmesio! JAV federaliniai įstatymai numato, kad šį prietaisą gali įsigyti tik odontologijos specialistas arba jį galima įsigyti jo užsakymu.

GARANTIJA
„3M“ garantuoja, kad šiame gaminyje nebus medžiagų ir gamybos defektų. „3M ESPE“ NETEIKIA JOKIŲ KITŲ GARANTIJŲ, ĮSKAITANT IR BET KOKIĄ NUMANOMĄ PERKAMUMO AR TINKAMUMO NAUDOTI TAM TIKRAM TIKSLUI GARANTIJĄ. Naudotojas yra atsakingas nustatyti, ar gaminys yra tinkamas naudotojo paskirčiai. Jei garantinio laikotarpio metu pasirodys, kad šiame produkte yra defektų, „3M“ išskirtinis įsipareigojimas bus tik pakeisti ar sutaisyti „3M“ gaminį.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS
Išskyrus įstatymais draudžiamus atvejus, „3M“ neatsako už jokius dėl šio gaminio patirtus nuostolius ar žalą, ar tai būtų tiesioginė, netiesioginė, speciali, tyčinė ar kaip pasekmė patirta žala, nepaisant patvirtintos teorijos, įskaitant garantiją, sutartį, aplaidumą arba griežtą atsakomybę.

УКРАЇНСЬКА

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ
Білий лак 3M™ ESPE™ Clinpro™ з 5%-м вмістом фториду натрію — це фторвмісний лак (22 600 часток на мільйон) для нанесення на емаль і дентин, що застосовується з метою ремінералізації, попередження карієсу та лікування надмірної чутливості зубів. Білий лак Clinpro активується вологою та слиною. Він розподіляється по поверхні вологих зубів та фіксується на ній. Білий лак Clinpro — це спиртовий розчин модифікованих смол. Лак має солодкий смак завдяки ксилітолу. Білий лак Clinpro містить інноваційний компонент — трикальційфосфат (TCP), що використовується виключно компанією 3M. Під час нанесення лаку на зуби TCP слугує джерелом біодоступних іонів кальцію та фосфат-іонів. Іони кальцію та фосфат-іони — це природні компоненти слини, що тісно пов'язані зі збереженням здоров'я зубів. Формула Білого лаку Clinpro із подовженим вивільненням активних речовин вивільняє фторид, кальцій і фосфат протягом 24 годин після нанесення.
Цей виріб постачається в однодозових упаковках по 0,5 мл (0,5 г) лакового покриття.

ПОКАЗА ННЯ
Білий лак Clinpro — це лак з 5%-м вмістом фториду натрію, що забезпечує механічну оклюзію дентинових канальців у лікуванні надмірної чутливості зубів. Білий лак Clinpro забезпечує ремінералізацію та попереджає карієс.

ПРОТИПОКАЗАННЯ
Виразковий гінгівіт і стоматит.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ для пацієнтів
Щоб обмежити ковтання, використовуйте кількість лаку, необхідну тільки для створення тонкого шару на потрібній поверхні. Упродовж 24 годин після нанесення білого лаку Clinpro не застосовуйте жодних фторвмісних препаратів (наприклад, гелів або засобів для полоскання ротової порожнини). Діти, які приймають фторвмісні вітаміни, мають припинити їх прийом на 2–3 дні після лікування. Уникайте використання виробу на пацієнтах із чутливістю до каніфолі чи деревної смоли.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ для персоналу стоматологічних клінік
Паспорти безпеки 3M можна отримати на веб-сайті www.3M.com або в місцевому представництві.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТЕХНІКУ БЕЗПЕКИ
Цей виріб продається як вогненебезпечний матеріал. Після фіксації на зубах він втрачає свої запальні властивості.

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ
Загальні інструкції з нанесення.
1. Проведення профілактичних заходів не потрібне. Для забезпечення найкращих результатів забезпечте базову чистоту зубів. Однак нанесення білого лаку Clinpro можливе й за наявності нальоту.
2. Відкрийте однодозову упаковку білого лаку Clinpro і вичавіть весь вміст. Аплікатором-пензликом ретельно перемішайте білого лаку Clinpro, оскільки компоненти лаків, що містять фторид натрію, можуть розшаровуватися під час зберігання.
3. Нанесіть лак тонким шаром на зуби за допомогою пензлика, що входить до комплекту. Наносьте лак широкими горизонтальними рухами пензликом. Уникайте надмірного контакту з м'якою тканиною. Використання всієї дози лаку не обов'язкове. Використовуйте кількість лаку, необхідну тільки для створення тонкого шару на потрібній поверхні.
4. Після нанесення пацієнт має закрити рот для застигання лаку. Не рекомендується полоскати рот або відсмоктувати слину одразу ж після нанесення. Ви побачите на зубах тоненьку плівку. Пацієнт може відчути тонку плівку, якщо проведе язиком по обробленій ділянці.
5. Час лікування білим лаком Clinpro має бути не менше 4 годин. Стійке покриття продовжуватиме виділяти фторид, кальцій і фосфат протягом 24 годин.
6. Для забезпечення найкращих результатів після нанесення пацієнт має дотримуватися наведених рекомендацій.
   - Не чистити зуби щіткою або флосом принаймні 4 години (бажано до 24 годин) після нанесення.
   - У період лікування споживати лише м'яку їжу.
   - Не споживати гарячі напої або алкоголь (засоби для полоскання ротової порожнини) протягом періоду лікування.
   - Після періоду лікування пацієнт може видалити лак, почистивши зуби щіткою та флосом.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ
Цей виріб розраховано на зберігання та використання за кімнатної температури. Термін зберігання за кімнатної температури становить 36 місяці. Якщо температура оточуючого середовища часто перевищує 27 °C (80 °F) або падає нижче 10 °C (50 °F), термін зберігання може скоротитись. Кінцеву дату використання див. на зовнішній упаковці.

УТИЛІЗАЦІЯ
Інформацію щодо утилізації міститься в паспорті безпеки (його можна отримати на веб-сайті www.3M.com або в місцевому представництві компанії).

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПОКУПЦІВ
Забороняється надавати інформацію, що відрізняється від даних у цій інструкції.

Застереження. Згідно з федеральним законодавством США цей продукт може продаватися й використовуватися виключно стоматологами або за їхнім замовленням.

ГАРАНТІЯ
Компанія 3M гарантує відсутність у цьому виробі дефектів матеріалів чи виробництва. КОМПАНІЯ 3M НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ІНШИХ ГАРАНТІЙ, ЗОКРЕМА ЖОДНИХ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ЩОДО ТОВАРНОГО СТАНУ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ. Користувач несе відповідальність за визначення придатності цього виробу для власних цілей. У разі виявлення дефекту виробу протягом гарантійного періоду відшкодування й відповідальність компанії 3M обмежуються ремонтом або заміною цього виробу 3M.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ
За винятком ситуацій, прямо передбачених законодавством, компанія 3M не несе відповідальності за будь-які збитки та шкоду, спричинені використанням цього продукту: прямі, посередні, навмисні, випадкові або опосередковані збитки, незалежно від висунутих пояснень, зокрема гарантій, контрактів, необережного ставлення чи об'єктивної відповідальності.
Уповноважений представник в Україні:
ТОВ "3M Україна", 03680, Україна, м.Київ, вул. Амосова 12.
Уполномоченный представитель в Украине:
ООО "3M Украина", 03680, Украина, г.Киев, ул. Амосова 12.

한국어

일반 정보
3M™ ESPE™ Clinpro™ 5% Sodium Fluoride White Varnish는 재광화, 충치 제거 및 과민성 치아 치료를 돕기 위해 법랑질과 상아질에 도포하는 바니쉬로 22,600ppm의 불소가 포함되어 있습니다. Clinpro White Varnish는 수분 및 타액으로 활성화됩니다. 본 제품은 수분이 있는 치아에 확산되어 고착됩니다. Clinpro White Varnish는 개량 로진을 함유한 알코올 계열 용액입니다. 본 제품은 자일리톨이 들어 있어 단맛을 냅니다. Clinpro White Varnish는 3M에서만 생산되는 혁신적인 제삼인산칼슘(TCP) 성분을 함유하고 있습니다. TCP 성분은 바니쉬가 치아에 도포될 때 생물학적으로 사용 가능한 칼슘 및 인산 이온의 원천 역할을 수행합니다. 칼슘 및 인산 이온은 오랜 기간 건강한 치아를 유지하는 것과 관련되어 있는 자연적으로 발생하는 타액 성분입니다. Clinpro White Varnish는 도포 후 24시간 동안 불소, 칼슘 및 인산 성분을 발산하는 개선된 처방품입니다.
이 제품은 단위 용량 포장으로 제공되며 0.5 ml(0.5그램)의 바니쉬 코팅이 들어 있습니다.

지침
Clinpro White Varnish는 5% 플루오르화나트륨 바니쉬로, 과민성 치아의 치료에서 상아질 세관을 기계적으로 교합시킵니다. Clinpro White Varnish는 재광화와 충치 제거를 돕습니다.

금기
궤양성 치은염 및 구내염

환자 주의사항
과도하게 섭취하지 않도록 원하는 치료 부위에 얇은 코팅막이 형성될 정도로만 바니쉬를 사용하십시오. Clinpro White Varnish 도포 후 24시간 동안 다른 처방의 불소 조제품(예: 젤, 세정제 등)을 사용하지 마십시오. 불소 보충제를 복용하는 어린이는 치료 후 2~3일 동안 보충제의 사용을 중단해야 합니다. 송진/로진에 민감한 환자에게는 이 제품을 사용하지 마십시오.

치과 의료진 주의사항
3M SDS 정보는 www.3M.com에서 다운로드하거나 현지 자회사를 통해 구할 수 있습니다.

유해성 정보
본 제품은 인화성 물질로 판매됩니다. 해당 물질이 치아에 부착되면 이 제품의 인화성이 사라집니다.

사라집니다.
사용법 일반 사용 지침:
1. Prophylaxis가 필요 없습니다. 최고의 효과를 내기 위해 치아는 최소한의 청결도는 유지해야 하지만 Clinpro White Varnish는 끌라그만 있으면 어디에든 도포할 수 있습니다.
2. Clinpro White Varnish의 단위 용량 포장을 열고 전체 내용물을 꺼냅니다. 모든 불소화 나트륨 성분이 보관 도중 분리될 수 있기 때문에 도포용 브러시를 사용하여 Varnish 바니쉬를 철저하게 혼합합니다.
3. 제공된 브러시를 사용하여 제품을 얇게 치아에 도포합니다. 브러시를 수평으로 움직여 바니시를 도포합니다. 연조직에 과도하게 접착되지 않도록 하십시오. 제공된 바니쉬를 모두 사용할 필요는 없습니다. 원하는 치료 부위에 얇은 코팅막이 형성될 정도로만 바니쉬를 사용하십시오.
4. 도포 후에, 환자가 입을 닫아 바니쉬가 침착되도록 지시합니다. 도포 직후 세정 또는 흡입하지 않는 것이 좋습니다. 치아 위에 얇은 코팅 막을 볼 수 있을 것입니다. 환자가 혀로 도포 부위를 문지르면 얇은 코팅 막을 느낄 수 있습니다.
5. Clinpro White Varnish의 시술 기간은 최소 4시간입니다. 다른 방해가 없다면 코팅은 24시간 동안 불소, 칼륨 및 인산 효과를 계속 발산합니다.
6. 도포 효과를 최대화하기 위해 환자에게 다음과 같은 지침을 전달하십시오.
   - 시술 후 적어도 4시간 동안, 가능하다면 24시간 동안 칫솔질이나 치실을 사용하지 마십시오.
   - 바니쉬를 도포하고 있는 동안에는 부드러운 음식을 섭취하십시오.
   - 치료 기간 동안 뜨거운 음료나 술을 마시거나 양치제를 사용하지 마십시오.
   - 시술 기간 후, 환자는 칫솔질이나 치실을 사용하여 바니쉬를 제거할 수 있습니다.

보관 및 사용
이 제품은 상온에서 보관 및 사용하도록 제작되었습니다.
실온에서의 보관 수명은 36개월입니다. 주변 온도가 상시적으로 27°C/80°F보다 높거나 10°C/50°F보다 낮은 경우에는 제품 보관 수명이 단축될 수 있습니다. 포장 외부의 유효기간을 참조하십시오.

폐기
처분 정보에 대해서는 물질안전보건자료(www.3M.com 또는 각 지역 자회사를 통해 입수 가능)를 참고하십시오.

고객 정보
이 사용 설명서에 제시된 내용을 벗어나는 정보를 제공할 권리는 누구에게도 부여되지 않습니다.

주의: 미국 미 연방법에 따라 이 장비는 치과 전문의에 의하거나 치과 전문의가 주문할 때만 판매하는 것으로 미 연방법에서 제한합니다.

보증
3M은 본 제품에 재료 및 제조상 결함이 없음을 보증합니다. 3M은 일체의 묵시적 보증이나 시장성 또는 특정 목적에의 적합성을 포함하여 다른 어떠한 보증도 하지 않습니다. 제품이 용도에 적합한지 결정하는 것은 사용자의 책임입니다. 보증 기간에 본 제품에 결함이 발생하는 경우, 사용자의 유일한 구제 수단이자 3M의 단독 의무는 3M 제품의 수리 또는 교환입니다.

책임의 한계
법에 따라 금지된 경우를 제외하고 3M ESPE는 하자보증, 계약, 과실 또는 무과실 책임을 비롯한 어떤 이론을 주장하든 관계없이 본 제품으로부터 비롯된 직접적, 간접적, 특수적, 부수적 또는 결과적 손실이나 손해에 대한 책임을 지지 않습니다.

漢語

一般資訊
3M™ ESPE™ Clinpro™ 5% Sodium Fluoride White Varnish 氟漆是一種 22,600 ppm 的 應用於牙釉質和牙本質的含氟塗膜，用於補充礦質、預防龋齿 和治療牙齒敏感感。 Clinpro White Varnish 是透過水分和唾液激活的。 此塗膜應塗抹於潮濕的牙齒上，並會附著在 該牙齒上。 Clinpro White Varnish 是含有酒精的改性松香溶液。此產品含有木糖醇，有甜味。Clinpro White Varnish 含有由 3M 獨家研製的創新型磷酸三鈣 (TCP) 成分。 TCP（磷酸三鈣）這種成分在塗膜塗抹到牙齒上時便會釋放出生物可利用鈣和磷離子。 鈣 和磷離子是唾液中與保持牙齒健康長期相關的天然成分。 Clinpro White Varnish 是一種長效釋放配方，可在塗抹後 24 小時內釋放氟、鈣和磷酸鹽。
該產品的單位劑量包裝包含 0.5 ml (0.5 g) 的氟漆塗層。

適應症狀
Clinpro White Varnish 是一種 5% 的氟化鈉氣漆，可在牙齒過敏治療過程中產生齒質小管的 機械咬合。 Clinpro White Varnish 氟漆用於補充礦質和有助於預防龋齿。

禁忌症
潰瘍性牙龈炎和潰瘍性口炎

患者注意事項
為限制攝入量，僅在預期的治療區域使用足量的氟漆以形成一個薄塗層。 在使用 Clinpro White Varnish 氟漆後，請停止使用其他處方氟製劑（即，凝膠劑和沖洗液）24 小時。 服用 氟補充劑的兒童在治療後應停止服用補充劑 2-3 天。 已知 對松脂敏感的患者應避免使用該產品。

牙科從業人員使用注意事項
您可以透過 www.3M.com 或聯絡您當地的子公司取得 3M SDS 資訊。

危害資訊
本產品作為易燃材質出售。 此材質一旦附著於牙齒上，便不再具有可燃性。

操作指引
一般應用指引：
1. 不需要進行預防。 為實現最佳效果，應盡可能少地清潔牙齒，但可在出現齒菌斑的位置 塗抹 Clinpro White Varnish 氟漆。
2. 開啓單位劑量包裝的 Clinpro White Varnish 氟漆，分配內含的氟漆。 使用塗藥刷 將氟漆調勻，因為所有氟化鈉塗膜的成分在存儲期間可能分離。
3. 透過提供的刷子在牙齒上塗抹一薄層該產品。 透過將塗藥刷一次性橫掃 多顆牙齒來塗抹氟漆。 避免過度接觸到口腔軟組織。 不必使用所有提供的 氟漆。 僅在預期的治療區域使用足量的氟漆以形成一個薄塗層。
4. 塗抹後，指引患者閉上嘴，以便氟漆凝固。 不建議 在塗抹後立即漱口或吸液。 您可以看到在牙齒上有一層薄塗層。 患者在 用舌頭碰到治療區域時會感覺到這層薄塗層。
5. Clinpro White Varnish 氟漆的治療期至少為 4 小時。 如不加干涉，該耐久塗層 可在 24 小時內釋放氟、鈣和磷酸鹽
6. 為了在施用後獲得最佳效果，請指引患者遵循以下指示：
   - 至少 4 小時不要刷牙或使用牙線，最好是在治療之後 24 小時。
   - 在治療期間，請吃軟的食物。
   - 治療期間請勿飲用熱飲或使用酒精（漱口水）。
   - 在治療結束後，患者可以使用牙刷和牙線來除去氟漆。

儲存和使用
本產品設計用於在室溫下儲存和使用。 儲存時間在室溫下為 36 個月。 通常，環境溫度高於 27°C/80°F 或低於 10°C/50°F 時，保質期會縮短。 有效期 見於外包裝。

棄置
欲知棄置資訊，請參閱「安全資料表」（可透過 www.3M.com 或您當地子公司獲得）。

客戶資訊
任何人無權提供與本說明書偏離的 資訊。

小心： 美國 聯邦法律規定此設備由牙科專業人員來銷售或依其指示使用。

保固
3M 保固產品的材質和製造無任何缺陷。 3M 並未做出 任何其他保固，包括針對特定目的之適銷性或適用性的任何 暗示性保固。 使用者自行決定本產品在使用用途的適用性。如果本產品在保固期間損壞，則您的除外補償和 3M 的唯一責任就是修理或者更換 3M 產品。

責任限制
除法律禁止以外，對於任何使用本產品引起的直接、間接、特殊、偶然或必然的損失或損壞，無論保固、契約、疏忽或者其他責任，3M 皆不負責

ภาษาไทย

ข้อมูลทั่วไป
3M™ ESPE™ Clinpro™ คลิ้นโปรโซเดียมฟลูออไรด์ ไวท์วาร์นิช 5% เป็นวาร์นิชที่ผสมฟลูออไรด์ 22,600 ppm สำหรับ ใช้กับเคลือบฟันและเนื้อฟันเพื่อส่งเสริมการดูดซึมแร่ธาตุกลับคืน ป้องกันฟันผุและ รักษาอาการเสียวฟัน คลิ้นโปรไวท์วาร์นิชถูกกระตุ้นการทำงานได้ความชื้นและน้ำลาย โดยระเหยกระจายไปบนฟันและยึดติดกับ ฟันที่ชุ่มชื้น คลิ้นโปรไวท์วาร์นิชเป็นสารละลายของโรซินดัดแปรในแอลกอฮอล์ มีรสหวานจากส่วนผสมของไซลิทอล คลิ้นโปรไวท์วาร์นิชมีส่วนผสมของไตรแคลเซียมฟอสเฟต (TCP) ที่เป็นสูตรเฉพาะจาก 3M ส่วนผสม TCP ทำหน้าที่ให้ไอออนของแคลเซียมและฟอสเฟตเข้าสู่กระแสเลือดเมื่อแปรงผลิตภัณฑ์ลงบนฟัน แคลเซียม โดยธรรมชาติแล้วจะพบไอออนของแคลเซียมและไอออนของฟอสเฟตในน้ำลายซึ่งเชื่อกันมานานแล้วว่ามีส่วนในการรักษาสุขภาพฟันให้แข็งแรง คลิ้นโปรไวท์วาร์นิชมีสูตรแบบปลดปล่อยด้วยยางช้าๆ (extended release) ซึ่งจะคอยๆ ปล่อยฟลูออไรด์ แคลเซียม และฟอสเฟตเป็นเวลา 24 ชั่วโมง
หลังจากเคลือบลงบนฟัน ผลิตภัณฑ์นี้จัดจำหน่ายในแพ็คเกจแบบยูนิโดสซึ่งบรรจุวาร์นิช 0.5 มล. (0.5 กรัม)

ข้อบ่งใช้
คลิ้นโปรไวท์วาร์นิชเป็นโซเดียมฟลูออไรด์ ไวท์วาร์นิช 5% ซึ่งจะเข้าไปอุดท่อเนื้อฟัน ในการรักษาอาการเสียวฟัน คลิ้นโปรไวท์วาร์นิชช่วยส่งเสริมการดูดซึมแร่ธาตุกลับคืนและช่วยป้องกันฟันผุ

ข้อห้ามใช้
ผู้ป่วยที่เป็นโรคเหงือกอักเสบและโรคปากอักเสบ

ข้อควรระวังในการใช้สำหรับผู้ป่วย
ใช้วาร์นิชในปริมาณที่เพียงพอต่อการทำให้เกิดผิวเคลือบบางๆ บนบริเวณที่ต้องการรักษาเพื่อจำกัดการกลืนเข้าไป หยุดใช้ ฟลูออไรด์ในรูปแบบอื่นๆ (เช่น เจล, น้ำยาบ้วนปาก) เป็นเวลา 24 ชั่วโมงหลังเคลือบด้วยคลิ้นโปรไวท์วาร์นิช เด็ก ที่รับประทานฟลูออไรด์เสริม ควรหยุดใช้ฟลูออไรด์เสริม 2-3 วันหลังการรักษา ผู้ป่วยที่ แพ้โคโลโฟนี/โรซินควรหลีกเลี่ยงผลิตภัณฑ์นี้

ข้อควรระวังสำหรับทันตบุคลากร:
สามารถหาข้อมูลความปลอดภัย 3M SDS ได้จาก www.3M.com หรือติดต่อตัวแทนบริษัทในพื้นที่ของท่าน

ข้อมูลระบุความเป็นอันตราย
ผลิตภัณฑ์ที่จำหน่ายเป็นวัสดุติดไฟได้ ทันทีที่วัสดุนี้ยึดติดกับฟันแล้ว ผลิตภัณฑ์นี้จะไม่สามารถติดไฟได้ อีกต่อไป

คำแนะนำการใช้งาน
คำแนะนำในการใช้งานทั่วไป:
1. ไม่จำเป็นต้องทำการขัดฟัน เพื่อผลลัพธ์ที่ดีที่สุด ควรทำความสะอาดฟันให้พอสู่ยที่สุด คลิ้นโปรไวท์วาร์นิชสามารถ ทาในบริเวณที่มีคราบจุลินทรีย์ (plaque) อยู่
2. เปิดแพ็คเกจแบบยูนิดโดสของคลิ้นโปรไวท์วาร์นิชและจ่ายผลิตภัณฑ์ทั้งหมดออกมา ใช้แปรงเพื่อคนส่วนผสม วาร์นิชให้เข้ากันเนื่องจากส่วนผสมของไซเดียมฟลูออไรด์วาร์นิชทั้งหมดสามารถแยกออกจากกันระหว่างการเก็บรักษา
3. ทาผลิตภัณฑ์ลงบนฟันบางๆ ด้วยแปรง